

Estos folios
deben ir juntos
con Material
Nac. Kusseloff
Fest. Arlos de Ocaje
y con de IA

BUENOS AIRES-NEUQUEN-CHILE

Diciembre 6 1961
Febrero 7 1962

Viaje
Bear
e.I.A.

No	EJECUTANTE			Medio de expresión	NOTAS
	nombre	edad nacido en	clase social		
1044	Joaquín Almeida	79	port Pila	canto y guitarra	doctor Carlos Vega
232	María
233	Laura Donato & Silva	45	.	canto y guitarra	.
234	Tomás Jaime	.	honesto	canto y guitarra	.
235	Marcelo	.	.	.	ARAUCANOS- Si O Vega e I. A. dice que es original.
236	Canto de regullatín	Lucas	Lucas	canto	"cull"
237	Canción de cruce	Lucas	Lucas	canto	se canta cuando se oca el mulo para pitar el caballo
238	Canto de regullatín	Lucas	Lucas	canto y tambor	.
239	Canto de regullatín	Lucas	Lucas	canto	cantado con frecuencia p. otros mts
240	Canto de regullatín	Lucas	Lucas	canto	de la madre p. que el mulo sale
241	Canto de regullatín	Lucas	Lucas	canto	corch 2 veces

1044

2331

acalli calli

1054

101

NEUQUEN

No	Especie	Localidad	EJECUTANTE		Medio de expresión	NOTAS
			nombre	edad nacido en		
2392	Canto de regullatín	Lucas	Lucas	45	canto	p. cantar al son de la tumbaca "acalli"
2393	Canto de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	.
2394	.	Lucas	Lucas	45	.	.
2395	.	Lucas	Lucas	45	.	.
2396	Canto de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	"acalli"
2397	Canto al caballo	Lucas	Lucas	45	.	"una recada de su pingo torcido"
2398	Canción del rulo	Lucas	Lucas	45	recitado	.
2399	Canción al caballo	Lucas	Lucas	45	canto	p. reuniones amigables
2400	Canto del licero	Lucas	Lucas	45	.	canto lirico de solista
2401	Canción del solitario	Lucas	Lucas	45	.	.
2402	Canción lirica	Lucas	Lucas	45	corchero	en agua con pingo = a el mulo
2403	Canción de "troupe"	Lucas	Lucas	45	canto	"cull" p. pitar los mules del rulo
2404	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	p. pitar los caballos
2405	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	.
2406	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	.
2407	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	.
2408	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	.
2409	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	.
2410	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	.
2411	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	.
2412	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	.
2413	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	.
2414	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	canto	para recordar
2415	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	canto	se dedica al "cull"
2416	Canción de regullatín	Lucas	Lucas	45	.	.

1064

Canción de Troupe

74

108

ARAUCANOS

No	Especie	Localidad	EJECUTANTE		Medio de expresión	NOTAS
			nombre	edad nacido en		
2416	Canto de regullatín	El Salitral	Lucas	45	canto	.
2417	.	El Salitral	Lucas	45	.	.
2418	.	El Salitral	Lucas	45	.	.
2419	Canto de regullatín	El Salitral	Lucas	45	canto	p. cantar pitar de mules
2420	Canto de regullatín	El Salitral	Lucas	45	canto	p. cantar pitar de mules
2421	.	El Salitral	Lucas	45	.	.
2422	Canto de regullatín	El Salitral	Lucas	45	canto	p. pitar caballo
2423	Kanchera	El Salitral	Lucas	45	canto	.
2424	Kanchera	El Salitral	Lucas	45	.	.
2425	Canto de regullatín	Borde Negro	Lucas	45	canto	p. canciones
2426	.	Borde Negro	Lucas	45	.	p. cantar el caballo
2427	.	Borde Negro	Lucas	45	.	p. cantar el corajo a la voz
2428	.	Borde Negro	Lucas	45	.	p. cantar al baile
2429	Canto de regullatín	Borde Negro	Lucas	45	canto	p. cantar la danza
2430	.	Borde Negro	Lucas	45	.	.
2431	.	Borde Negro	Lucas	45	.	.
2432	Canto de regullatín	Borde Negro	Lucas	45	canto	.
2433	.	Borde Negro	Lucas	45	.	.

1084

1090

1094

Cruello

104#

Jo
2331

a calli calli

1054

Nº	Especie	Localidad	Nombre	Edad	Nota
2340	Tulio				
2341	Jota				
2342	Tulio	Banda Negra			
2343	Tulio				
2344	Tulio				
2345	Juella				
2346	Lucho				
2347	Frado				
2348	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2349	Lección de canto	San Juan	Coronel	45	
2350	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2351	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2352	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2353	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2354	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2355	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2356	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2357	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2358	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2359	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2360	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2361	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2362	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2363	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2364	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2365	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2366	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2367	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	

1064
Circ de Trompe

24

23
NEUQUEN

Nº	Especie	Localidad	Nombre	Edad	Nota
2372	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2373	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2374	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2375	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2376	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2377	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2378	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2379	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2380	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2381	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2382	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2383	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2384	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2385	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2386	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2387	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2388	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2389	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2390	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2391	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2392	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2393	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2394	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2395	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2396	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2397	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2398	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2399	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	
2400	Canto de regullatin	San Juan	Coronel	45	

1084

1090

1154

1100

1150

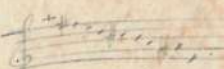




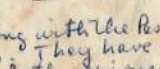

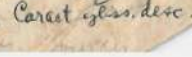
1154

1160

23
ARAUCARIOS

Nº	Especie	Localidad	Nombre	Edad	Nota
2401	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2402	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2403	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2404	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2405	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2406	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2407	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2408	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2409	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2410	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2411	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2412	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2413	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2414	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2415	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2416	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2417	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2418	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2419	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2420	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2421	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2422	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2423	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2424	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2425	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2426	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2427	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2428	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2429	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2430	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2431	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2432	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2433	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2434	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2435	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2436	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2437	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2438	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2439	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	
2440	Canto de regullatin	El Salitral	Coronel	45	

Clasificación.	Cultura.	Familia	Lugar.	Grabación	Nº	Especie	Cinta Datos de la cinta
48)			MEXICO GUATEMALA San Pedro Necta		6b	Id. ant. Cambia la fl. y el tbor	Se oye muy a el pito
49)	4 compases seguir con grabac. maestras y después volver a Mex.		San Juan Chamuelo		11X	Togal Canto a la lluvia	Tun y tepona
50)	Flia WAHUAT-LANA Ver apuntes indios Pelean con los zacateses Agric. Cazad. relac. con cerem. rituales. Casas redondas, techos por la entrada bajo sin cama ni sillar. Fiestas pluviales con sacrificio de ciervo, ardilla, pavo o bucy. Danza Matachines (misioneros) Plumas con virtudes	Huicholes (Orishalica o verarica se llaman ellos)	MEXICO Rancho Los Canecos Edo Nayarit	Dem. Coll. - Enc II Side A 9 65 Preuss 1906	X	Canto para asar maiz	Tetra. h. solo
51)			Huilo Te ta Edo Jalisco 1944	Yur CG. 396 XIII. A. 2 Inst. de Mex. 1944		Canto para curar (mujeres)	Heterofonía canónica Un tema cantado libre Medida libre, con
52)	acortar The eating of the narcotic peyote root is an important feature of Huichol religion and an expedition for the root is made every year during the dry season to obtain it. The peyote cult has its special fiestas when singing and dancing may continue for many hours.			Ethnic Folks ways Inst. H. Yovrichenko S. II Band 3		Danza del peyote (narcotico) Canto sin acomp.	Tritónica A shaman peyote and with of all those cers beat out
53)				Canta 4 Side II B 4 1946	X	Squash Dance. Recol de las frutas Canto y tbor	to celebrate the occurring towns in Sonora accompanied for a number
29 54)	Mayos ver Dic. Mendoza p. 29 [ligados a los Mayas] Agricultores. Hechicería mezclada. Ritos relig. Sociedades Ver apunte.	Yaqui Fito. instr. Ep. Mus. Yankel	Edo Sonora	Col. Y. M. 3	X	Canto de la danza del venado "El Palo Verde" H. solo con maraca	Tetrafon. c v. Mendoza con water pot
55)				Col. H. Yankel 2. B. 2		Deer dance con maracas (venado)	The Deer dances dancers at all varied repertoire comic, in verbs
65 56)	Endogamia ritos etc. Grupos lingüísticos Nahuatlano Flia ling. UTO-AZTECA	Tarahumaras Tarahumaras Ver y o trad.	Edo Chi Huahua Sierra Tarahumara	Col. V. Mex. 1946	X	Baile Yimari Danza de proclama al pueblo el sol n. el día sig.	Con gliss. H. con son. Ritmos. Se parece a chaguenses. Rit. P=56
57)	Flia NAHUATLANA	Coras, choras o chotas	Edo Nayarit Sierra de... centen	Ed. 1. 1944		Son de leon con cor. tbor.	

Culture.	Familia	Lugar.	Grabación	Nº	Especie	Cinta Datos de la Música.
4 compases seguir con gombac, meostros y después volver a Mex.		MEXICO GUATEMALA San Pedro Necta		Cb	Id. ant. Cambia la fl. y el t'bor	Se oye muy débil el pito 
Ver apuntes indios. Paleaban con los zacatases. Agricult. Cazad. relac. con cereales, frutas. Casas redondas, techos paj. y entrada bagu. Sin cama ni sillones. Fiestas plurales con sacrificios de ciervo, ardilla, perro o conejo. Danza Matachines (misioneros). Plumas con virtudes.	Huicholes (Uishalica o Uichirica se llaman ellos)	MEXICO Rancho Los Canecos Edo Nayarit	Ocho colecciones Dem. Coll. - Enc II Side A 9 65 Pauses 1906	11X	T'bor Canto a la lluvia	Tun y tepmactle 
The eating of the narcotic peyote root is an important feature of Huichol religion and an expedition to the north is made every year during the dry season to obtain it. The peyote cult has its special fiestas when singing and dancing may continue for many hours.		Huilotitlan Edo Jalisco 1944	Yuc. C. 376 XIII. A. 2 Inst. de Mex. 1944	X	Canto para asar maiz Canto para curar enfermos (mujeres)	Tetrat. h. solo 
			Ethnic Folkl ways hil. H. Joughchuk S. II Band 3		Danza del peyote (narcotico) Canto sin acomp.	Heterofonia Carónica Un tono cantado libremente por dif. voces (mujeres). Medida libre, con ritmo. Hay periodo. 
			Cinta 4 Side I B 4 1946	X	Squash Dance Recol de las frutas Canto y t'bor	Tritónico A shaman performs assisted by two singers and with the occasional participation of all those assembled, while the dancers beat out the rhythm with their feet. to celebrate the ripening of the first fruit occurring toward the end of the wet season in November. Singing and dancing accompanied by the drums may go on for a number of days. 
ver Dic. Mendoza p. 29 ligados a los Mayas Agricultores. Hechiceria mezolada. Ritos nativ. Sociedades. Var-apunte. Animales domést. Ganaderia. Pesca. Caza. Agr. Cereales adapt. y cañales. Tapachula y Cobiza. D'urmid. Sol y luna. Jicun der que encierran veras. Hoquenas fl. p. pescar alaman. Hechicerias. Agricultores. Pesca. Relig. politeista.	Yaqui Fito instr. Ep. Mus. Youghch.	Edo Sonora	Col. Y. M. 3	X	Canto de la danza del venado "El Palo Verde" H. sol. con maraca	Tetrafon. do lab sol fa v. Mendoza p. 29 con water pot 
			Col. H. Youghch. 2 B. 2		Deer dance con maracas (venado)	The Deer dancers perform along with the Bear dancers at all Yaqui fiestas. They have a varied repertoire of dances, both serious and comic, in which a dancer mimics a hunted deer. 
	Tarahumaras Tarahumares Ber yo thud.	Edo Chi Puahua Sierra Tarahumara	Col. Y. Mex. 1946	X	Baile Yimari Danza de proclama a los p'bares el sol h. el dia sig.	Con glass. H. con sonaja de alab. Ritmicos. Se parece a los cantos chahuenses. Ritmo carañayan 
	Coras, Choras o chotas	Edo Nayarit Sierra de... centem	Ed. 1. 1944		San de Leon con or. pen.	Caract. glass, desc. 